

AVSNITT 1: IDENTIFIKASJON AV STOFFET/STOFFBLANDINGEN OG AV SELSKAPET/FORETAKET

1.1 Produktidentifikator

Kjemikaliets navn	VersaTrans® LV ATF
Revisjonsdato	09.01.2024
Erstatter sikkerhetsdatablad fra	28.05.2018
Utgave nummer	2.0

1.2 Relevante identifiserte bruksområder for stoffet eller stoffblandingen og bruk som frarådes

Anvendelse / bruksområde	Girrolje til automatisk girkasse.
Anvendelser som frarådes	Anbefales ikke til andre formål enn de bruksområder produktet er beregnet for.

1.3 Opplysning om leverandør av sikkerhetsdatabladet

Leverandør	Atle Liaklev - Kendall Motoroil Bråtavika 4 2770 JAREN Norge Telefon: 975 93 155 mail@kendalloil.no
E-post	mail@kendalloil.no
Internett	https://kendalloil.no/
Ansvarlig person	Atle Liaklev - Kendall Motoroil
Utarbeidet av	Sensor Chemcontrol AS - Jens Krotseng

1.4 Nødtelefonnummer

Giftinformasjonen: +47 22 59 13 00.

AVSNITT 2: FAREIDENTIFIKASJON

2.1 Klassifisering av stoffet eller blandingen

Klassifisering i henhold til 1272/2008/EC	Stoffet eller stoffblandingen oppfyller ikke kriteriene for klassifisering i samsvar med forordning 1272/2008/EF.
---	---

2.2 Merkningselementer

Emballasjekrav	I henhold til CLP-forordningen er det IKKE krav til barnsikret lukning eller følbar advarselmerking.
Sikkerhetssetninger	Generelle P102 Oppbevares utilgjengelig for barn.

2.3 Andre farer

Innånding av damper kan gir hodepine, svimmelhet, tretthet og kvalme.
Gjentatt hudeksponering virker irriterende.
Sprut i øynene kan gi kraftig irritasjon. Injeksjon under huden ved høyt trykk kan gi alvorlige skader.
Kjemikaliet inneholder IKKE over 0,1% hormonforstyrrende stoffer i henhold til (EU) 2017/2100 eller (EU) 2018/605.
Kjemikaliet kommer IKKE inn under (omfattes ikke av) REACH vedlegg XIII regelverket for PBT eller vPvB stoffer.

AVSNITT 3: SAMMENSETNING/OPPLYSNINGER OM BESTANDDELER

3.2 Stoffblandinger

Ingrediens	Identifisering	Klassifisering	Note	Vekt-%
Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-	Reach nr: 01-2119484627-25 Ec/Nlp nr: 265-157-1 Cas nr: 64742-54-7 Index nr: 649-467-00-8		9a,Æ,L	0 - 80

VersaTrans® LV ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato 09.01.2024

Destillater (petroleum) , hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert	Reach nr: 01-2119487077-29 Ee/Nlp nr: 265-158-7 Cas nr: 64742-55-8 Index nr: 649-468-00-3		L,Æ,9a	< 20
Oljedamp			Æ	
Oljetåke (mineraloljepartikler)			Æ	

Ingredienskommentarer

Alle konsentrasjoner er oppgitt som vektprosent.

Klassifiseringen gjelder for hvert enkelt stoff, ikke for produktet.

Note Æ: Stoffet har en grenseverdi for forurensninger i arbeidsatmosfæren eller DNEL verdier (Derived No Effect Level), se avsnitt 8 for mer informasjon.

Note L: Klassifiseringen som kreftfremkallende kan utelates dersom det kan påvises at stoffet inneholder mindre enn 3 % DMSO-ekstrakt som målt ved IP 346 "Determination of polycyclic aromatics in unused lubricating base oils and asphaltene free petroleum fractions - Dimethyl sulphoxide extraction refractive index method", Institute of Petroleum, London. Denne note gjelder kun for bestemte komplekse oljebaserte stoffer oppført i stofflisten.

Note 9a: Stoffet er harmonisert og klassifiseringen er hentet fra ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database.

AVSNITT 4: FØRSTEHJELPSTILTAK

4.1 Beskrivelse av førstehjelpstiltak

Innånding

Frisk luft, varme og hvile, helst i bekvem halvsittende stilling. Sørg for frie luftveier.

Hudkontakt

Vask med mye såpe og vann. Ved hudirritasjon: Søk legehjelp.

Øyekontakt

Ved vedvarende øyeirritasjon: Søk legehjelp. Skyll forsiktig med vann i flere minutter; Fjern eventuelle kontaktlinser dersom dette enkelt lar seg gjøre.

Svelging

IKKE FREMKALL BREKNINGER. Kontakt lege.

4.2 De viktigste symptomene og virkningene, både akutte og forsinkede

Hudkontakt: Avfetting, sprekkdannelse, eksem, rødhet og evt irritasjon.

Øyekontakt: Forbigående irritasjon.

4.3 Angivelse av om umiddelbar legehjelp og spesialbehandling er nødvendig

Ved ulykke eller uvelhet, ta straks kontakt med lege, vis fram etikett, bruksanvisningen eller sikkerhetsdatabladet.

AVSNITT 5: BRANNSLOKINGSTILTAK

5.1 Slukkingsmidler

Passende slukningsmidler

Vanntåke, skum, CO2 og pulver.

Uegnete slukningsmidler

Unngå rettet vannstråle i slukkingsarbeidet.

5.2 Særlige farer knyttet til stoffet eller stoffblandingen

Ved brann utvikles CO, CO2, NOx.

5.3 Råd til brannmannskaper

Brannmannskap bør bruke standard verneutstyr med flammehemmende jakke, hjelm med ansiktsvern, hansker, gummistøvler og selvforsynt pusteapparat i lukkede rom.

AVSNITT 6: TILTAK VED UTILSIKTEDE UTSLIPP

6.1 Personlige forsiktighetsregler, personlig verneutstyr og nødrutiner

Ikke relevant.

6.2 Forsiktighetsregler med hensyn til miljø

Unngå utslipp til miljøet;.

6.3 Metoder og materialer for oppsamling og rensing

Mindre mengder tas opp med absorberende materiale.

For å begrense større utslipp:

Stopp lekkasjen hvis det kan gjøres uten risiko. Flytt beholdere fra spillområdet. Absorber søl med et inert materiale; Plasseres i merket beholder og lagres godt ventilert adskilt fra tennkilder og reaktive stoffer for avhending. Skift forurensede klær og vask før gjenbruk.

For opprydding av større utslipp:

Fjern rester mekanisk, dekk med inert ikke-brennbar absorberende materiale, gjenta om nødvendig til alt materiale er fjernet. Rengjør utslippsstedet og kast forurenset utstyr (koster, børster, filler etc) i samsvar med eksisterende rutiner for behandling av farlig avfall.

6.4 Henvisning til andre avsnitt

Se avsnitt 7 for informasjon om sikker håndtering.

Se avsnitt 8 for informasjon om personlig verneutstyr.

Se avsnitt 12 for informasjon om økologi.

Se avsnitt 13 for informasjon om fjerning av avfall.

AVSNITT 7: HÅNTERING OG LAGRING

7.1 Forsiktighetsregler for sikker håndtering

Sørg for ventilasjon når arbeidet pågår. Håndteres i samsvar med god hygiene og sikkerhetspraksis. Brukerveiledningen skal følges for å oppnå sikker bruk og best mulig resultat. Unngå støvdannende håndtering. Unngå innhalering av damper.

7.2 Vilkår for sikker lagring, herunder eventuelle uforenligheter

Bør oppbevares i originalemballasje. Oppbevares på et godt ventilert sted. Lagres frostfritt over 5 °C. Oppbevares utilgjengelig for barn.

7.3 Særlig(e) sluttanvendelse(r)

De identifiserte bruksområdene for dette produktet er beskrevet i avsnitt 1.2.

AVSNITT 8: EKSPONERINGSKONTROLL / PERSONLIG VERNEUTSTYR

8.1 Kontrollparametre

Ingrediens	EC nr	CAS nr	8 timer		Korttid		Ref.	Anm.	År
			mg/m ³	ppm	mg/m ³	ppm			
Oljedamp			50				norsk		2024
Oljetåke (mineraloljepartikler)			1				Norsk		2024
Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-	265-157-1	64742-54-7	275				Norsk		2024
Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert	265-158-7	64742-55-8	275				Norsk		2024

Anmerkning om tiltak- og grenseverdier

Referanse Norsk: Grenseverdier for forurensninger i arbeidsatmosfæren. Hentet fra "Forskrift om tiltaks- og grenseverdier".

Derived no effect level (DNEL)

Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-

		Akutt lokal effekt	Akutt systemisk effekt	Kronisk lokal effekt	Kronisk systemisk effekt
Arbeidstager	-innånding			5.58 mg/m ³	2.73 mg/m ³
	-hudkontakt			Høy fare (verdi ikke beregnet)	970 µg/kg bw/day
Forbruker	-innånding			1.19 mg/m ³	
	-oral				740 µg/kg bw/day

Derived no effect level (DNEL)

Destillater (petroleum), hydrogenbehandlede lette parafiniske; baseolje - uspesifisert

		Akutt lokal effekt	Akutt systemisk effekt	Kronisk lokal effekt	Kronisk systemisk effekt
Arbeidstager	-innånding			5.58 mg/m ³	2.73 mg/m ³
	-hudkontakt			Høy fare (verdi ikke beregnet)	970 µg/kg bw/day
Forbruker	-innånding			1.19 mg/m ³	
	-oral				740 µg/kg bw/day

8.2 Eksponeringskontroll

VersaTrans® LV ATF

Fortsettelse fra forrige side

Revisjonsdato 09.01.2024

Begrensning av eksponering på arbeidsplassen	Sunn fornuft og sikkerhetsregler skal alltid brukes ved allmenn omgang med kjemikalier. Sørg for at emballasjen er riktig merket for å forebygge uforutsett eksponering eller feilaktig bruk. Sørg for bruk av anbefalt verneutstyr og vernetøy. Sørg for tilstrekkelig utsug eller ventilasjon på arbeidsplassen. Unngå kontakt med øyne og hud. Hold verneutstyr tørt og rent.
Åndedrettsvern	Ved arbeid i trange rom uten tilstrekkelig ventilasjon/punktavsug eller ved fare for innånding av damp/aerosol anbefales følgende: Hel- eller halvmaske med kombinasjonsfilter mot partikler og støv klasse 1/organiske gasser med kokepunkt over 65°C klasse 1, type P1/A1 med filterfarge hvit/brun; i henhold til standard (NS-EN-143/NS-EN-14387), eller friskluft overtrykksmaske i henhold til standard (NS-EN-137, NS-EN-270). Åndedrettsvern med gassfilter skal benyttes kombinert med gode rutiner for masketilpassning og filterbytte. Åndedrettsvern skal alltid brukes hvis luftforurensningen overstiger administrativ norm.
Øyevern	Bruk tettsittende og godkjent øyevern. Øyevern skal være i henhold til standarden EN 166.
Håndvern	Beskyttelseshansker av nitril, neopren eller PVA med med hansketykkelse over 0,35 mm i henhold til standard EN-374. Ved kontinuerlig kontakt: Hansker med gjennomtrengningstid over 480 minutter. Ved kortsiktig sprut/eksponering (inntill 30 minutter): Gjennomtrengningstid over 60 minutter.
Annen informasjon	Det er god industriell hygienep praksis å unngå hudkontakt mest mulig. Unngå bruk av ringer, klokker eller lignende som er egnet til å holde på produktet og derved forårsake hudreaksjoner. Beskyttelseskremer kan hjelpe til å beskytte utsatte hudområder, men kan ikke erstatte hansker.

AVSNITT 9: FYSISKE OG KJEMISKE EGENSKAPER

9.1 Opplysninger om grunnleggende fysiske og kjemiske egenskaper

a) Fysisk tilstand	Væske.
b) Farge	Rød.
c) Lukt	Petroleum.
d) Smeltepunkt/ frysepunkt	0 °C ved 101.325 kPa (destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-, note B).
e) Kokepunkt eller startkokepunkt og kokeområde	207 - 750 °C ved 101.325 kPa (destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-, note B).
f) Antennelighet	Brennbar når den utsettes for varme eller flamme.
g) Nedre og øvre eksplosjonsgrense	Produktet er ikke klassifisert eksplosjonsfarlig, men det kan dannes eksplosive blandinger med luft. -
h) Flammepunkt	157 °C
Flammepunktmetode	Cleveland Open Cup, ASTM D92
i) Selvantennelsestemperatur	Ikke kjent
j) Spaltingstemperatur	Ikke kjent
k) pH	Ikke relevant - ingen ingredienser med ekstrem pH.
l) Kinematisk viskositet	27 - 31 cSt (ved 40°C)
m) Løselighet	2 % (Ubetydelig løselig)
n) Fordelingskoeffisient	10.16 - 24.9 (@ 20 °C og pH 7) (destillater (petroleum), hydrogenbehandlede tunge parafin-, note B).
o) Damptrykk	< 1 mm Hg
p) Tetthet og/eller relativ tetthet	0.84 - 0.85
q) Relativ damptetthet	> 1 (Luft=1)
r) Partikkelegenskaper	Ikke relevant - produktets form er væske.

9.2 Andre opplysninger

Fordampingshastighet	De fysiske og kjemiske egenskaper som er oppgitt under punkt 9.1 gjelder for produktet og ikke enkeltstoffer eller drivgass, med mindre annet er oppgitt. Note B: Informasjonen er hentet fra ECHA 'Brief Profile'. < 1 (butylacetat=1)
Bulktetthet	6.99 - 7.08 lbs/gal

AVSNITT 10: STABILITET OG REAKTIVITET

10.1 Reaktivitet	Stabil under normale forhold.
10.2 Kjemisk stabilitet	Stabil under normale forhold.

10.3 Risiko for farlige reaksjoner	Damp kan danne eksplosiv blanding med luft.
10.4 Forhold som skal unngås	Ikke kjent
10.5 Uforenlige materialer	Unngå sterkt oksiderende stoffer.
10.6 Farlige nedbrytningsprodukter	Ved brann utvikles CO ₂ og CO og andre farlige gasser. Ingen dekomponering ved normal lagring.

AVSNITT 11: TOKSIKOLOGISKE OPPLYSNINGER

11.1 Opplysninger om fareklasser som definert i forordning (EF) nr. 1272/2008	
a) Akutt giftighet	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
b) Hudetsing/ hudirritasjon	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
c) Alvorlig øyeskade/ øyeirritasjon	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
d) Sensibiliserende ved innånding eller hudkontakt	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
e) Arvestoffskadelig virkning på kjønnseller	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
f) Kreftfremkallende egenskaper	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
g) Reproduksjonstoksisitet	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
h) STOT - enkelteksponering	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
i) STOT - gjentatt eksponering	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
j) Aspirasjonsfare	Basert på tilgjengelige data er klassifiseringskriteriene ikke oppfylt.
11.2 Opplysninger om andre farer	Sannsynlig eksponeringsvei: Hudkontakt. Innånding av damp. Svelgning.

AVSNITT 12: ØKOLOGISKE OPPLYSNINGER

12.1 Giftighet	Ingen kjent økotoksikologisk effekt. Det forventes ingen skadelige langtidseffekter på vannorganismer.
12.2 Persistens og nedbrytbarhet	Biologisk nedbrytbar. Alle organiske komponenter anses for å være bionedbrytbare.
12.3 Bioakkumuleringsevne	Bioakkumulering er lite sannsynlig.
12.4 Mobilitet i jord	Produktet flyter på vann. Hovedmengden av kjemikaliet består av komponenter med lav løslighet. Forventet å forflytte seg fra vann til land, og fordele seg til sediment og faste stoffer i avløpsvann.
12.5 Resultater av PBT- og vPvB-vurdering	Kjemikaliet kommer ikke inn under (omfattes ikke av) REACH vedlegg XIII regelverket for PBT eller vPvB stoffer.
12.6 Hormonforstyrrende egenskaper	Kjemikaliet inneholder ikke hormonforstyrrende stoffer over 0,1%, i henhold til (EU) 2017/2100 eller (EU) 2018/605.
12.7 Andre skadevirkninger	Ikke kjent

AVSNITT 13: SLUTTBEHANDLING

13.1 Avfallsbehandlingsmetoder	
Avfallsgrupper	EAL: *13 02 06 syntetiske motoroljer, giroljer og smøreoljer. Angivelse av EAL-koder er kun veiledende. Sjekk alltid avfallskoden med henblikk på den aktuelle tilstand produktet befinner seg i. De endelige avfallsgrupper og koder må bestemmes av sluttbruker basert på den faktiske bruken av produktet.
Emballasje	EAL: 15 02 02 Forurenset filler og lignende. Ren/ubrukt emballasje kan leveres til resirkulering/gjenbruk i henhold til lokale forskrifter.
Annen informasjon	Produktet får ikke slippes ut i avløp, vassdrag, grunnvann eller i miljøet.

AVSNITT 14: TRANSPORTOPPLYSNINGER

14.1 FN nr. eller id nummer	Ikke relevant
14.2 FN-forsendelsesnavn	n/a
14.3 Transportfareklasse(r)	

ADR/RID klasse	n/a
14.4 Emballasjegruppe	n/a
14.5 Miljøfarer	n/a
14.6 Særlige forsiktighetsregler ved bruk	n/a
14.7 Sjøtransport i bulk i henhold til IMO-instrumenter	n/a
Annen informasjon	Produktet er ikke underlagt internasjonale forskrifter om transport av farlig gods (IMDG, IATA, ADR/RID).

AVSNITT 15: OPPLYSNINGER OM REGELVERK

15.1 Særlige bestemmelser/særskiilt lovgivning om sikkerhet, helse og miljø for stoffet eller stoffblandingen	<p>KOMMISSJONENS DELEGERTE FORORDNING (EU) 2020/217 av 4. oktober 2019 (ATP14).</p> <p>FOR-2012-06-16-622 Forskrift om klassifisering, merking og emballering av stoffer og stoffblandinger (CLP).</p> <p>Europaparlaments og rådsforordning (EF) nr. 1272/2008 av 16. desember 2008 om klassifisering, merking og emballering av stoffer og blandinger, om endring og oppheving av direktiv 67/548/EØF og 1999/45/EF, og om endring av forordning (EF) nr. 1907/2006.</p> <p>KOMMISSJONSFORORDNING (EU) 2020/878 av 18. juni 2020 om endring av vedlegg II til europaparlaments og rådsforordning (EF) nr. 1907/2006 om registrering, vurdering og godkjenning av samt begrensninger for kjemikalier (REACH).</p> <p>Forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier).</p> <p>ADR/RID Forskrift om landtransport av farlig gods 2019.</p> <p>ECHA (European Chemicals Agency) C&L Inventory database.</p> <p>FOR 2004-06-01 nr 922: Forskrift om begrensning i bruk av helse- og miljøfarlige kjemikalier og andre produkter (produktforskriften).</p> <p>Avfallsforskriften (miljøverndepartementet) - FOR 2004-06-01 nr 930: Forskrift om gjenvinning og behandling av avfall.</p> <p>Europeisk avfallskatalog og liste over farlig avfall gyldig fra 1. januar 2002.</p> <p>FOR-2015-05-19-541 Forskrift om deklarerer av kjemikalier til produktregisteret (deklareringsforskriften).</p>
15.2 Vurdering av kjemikaliesikkerhet	En vurdering av kjemikaliesikkerheten (eksponeringsscenario) finnes for en eller flere av ingrediensene i produktet.
Annen informasjon	Klassifiseringen av dette produktet er gitt på grunnlag av de foreliggende opplysninger fra leverandøren.

AVSNITT 16: ANDRE OPPLYSNINGER

Henvisninger til viktig litteratur og spesielle datakilder	Sikkerhetsdatablad fra leverandøren.
--	--------------------------------------

Forkortelser i dokumentet

n/a - Ikke relevant eller kjent informasjon.
EAL - Den europeiske avfallslisten.
LogKow - stoffets konsentrasjon i oktanol (o) / konsentrasjon i vann (w): Stoffe med høy logKow (> 4.5) har potensiale for å adsorbere i organisk materiale og bioakkumulere i levende organismer.
vPvB - Very Persistent and very Bioaccumulative (require special attention under REACH).
PBT - Persistent, Bioaccumulative and Toxic.
LC50 - Konsentrasjonen av et kjemikalie i luft eller vann som for en bestemt gruppe forsøksdyr fører til dødsfall på 50% over en gitt tidsperiode. Betegnelsen LL50 kan benyttes dersom det aktuelle kjemikaliet ikke er oppløselig i vann.
LD50 - Mengden av et kjemikalie som gitt en bestemt gruppe forsøksdyr fører til dødsfall på 50%. Betegnelsen LE50 kan benyttes dersom det aktuelle kjemikaliet ikke er oppløselig i vann.
STOT - Giftvirkning på bestemte organer.
bw/day - body weight / day (kroppsvekt per dag).

Første gang utgitt

28.05.2018

Annen informasjon

Revidert og kvalitetssikret av:
Sensor Chemcontrol AS
Storgata 30
3611 Kongsberg
Norge
Tlf: 32 77 06 60
E-post: helpdesk@sensor.as.

--- SIKKERHETSDATABLAD i henhold til (EU) direktiv (EC) 1272/2008 og (EU) 2020/878 ---